



OAKLAND UNIFIED  
SCHOOL DISTRICT

**CHUYỂN ĐI BỘ DẪ NGOẠI  
MẪU GIẤY CHO PHÉP**

Năm học: 20\_\_ - 20\_\_

Giáo viên: \_\_\_\_\_ Lớp: \_\_\_\_\_ Môn: \_\_\_\_\_

Chuyến đi bộ dã ngoại đôi khi được sắp xếp để cung cấp hoạt động ngoài trời, dồi dào, giúp cho học sinh hiểu hơn về những gì đã học trong lớp.

Nếu quý vị cho phép con mình đi dã ngoại như vậy năm nay thì xin điền vào và gửi trả về mẫu này cho giáo viên có tên dưới đây. Xin liên lạc với giáo viên dưới đây nếu có câu hỏi gì về chuyến đi dự tính cho năm nay.

\_\_\_\_\_  
Chữ ký của Hiệu trưởng

\_\_\_\_\_  
Chữ ký của Giáo viên

\_\_\_\_\_  
Tên của học sinh

Tôi cho phép con tôi tham gia đi dã ngoại năm học này 20\_\_ - 20\_\_ .

\_\_\_\_\_  
Tên của Phụ huynh/giám hộ

\_\_\_\_\_  
Chữ ký Phụ huynh/giám hộ

Ngày: \_\_\_\_\_

**Thông báo quan trọng:** Luật của California nói rằng: Mọi người tham gia đi dã ngoại được xem như từ bỏ mọi khiếu nại đối với Học khu, trường bán công hay tiểu bang California về thương tích, tai nạn, bệnh hoạn hay chết chóc vì hay do chuyến đi gây ra (Bộ luật giáo dục đoạn 35330).

Học khu Oakland không có bảo hiểm cho chuyến đi dã ngoại mặc dù cá nhân có thể tự mua bảo hiểm tại <https://studentinsuranceusa.com/> (bấm vào K-12 Plans).